

NEXT LINK
AX3
Ultra small wireless headset

User's Guide



•Bluetooth® headset•

USER'S GUIDE
IN THE FOLLOWING LANGUAGES

ENGLISH	P3
SPANISH	P16
FRENCH	P32
PORTUGUESE	P47

Please read this User's Guide carefully before you start using your headset.

Contents

Package Contents	4
Features	4
Passkey	4
Quick Start	5
Charging the Battery	5
Preparing the Soft Springs	6
Wearing Your VS600/AX3	6
Turning On the VS600/AX3	7
Pairing with a Bluetooth® device.	7
Answering Calls	8
Operation.	8
Adjusting the Volume.	8
Call Waiting (Headset Profile)	9
Call Waiting (Hands-free Profile).	9
Redial (Hands-free Profile).	9
Transferring a Call to a Mobile Phone	10
Voice Dialing	10
Cautions	10
RF Emissions Information	12
Limited 1-Year Warranty	14

Thank you for purchasing the VoiceStar™ VS600/AX3 Hands-Free Headset. The VS600/AX3 can communicate with a wide range of devices, such as mobile phones, PDAs and computers, using two audio profiles:
Bluetooth® HEADSET and Bluetooth® HANDS-FREE.

NOTE: Please check your device's owner's manual for information about supported Bluetooth® features and functions.

Package Contents

- Hands-Free Headset
 - AC Adapter (with mini USB plug)
 - Two exchangeable soft springs (large and small)
- User's guide

Features

- Headset can be used in either left or right ear Soft spring length can be cut for a perfect fit
- 3-button interface, including a large TALK button with red and blue indicator lights

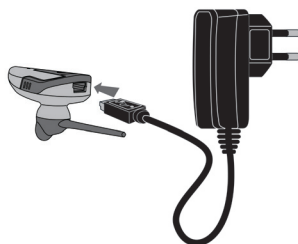
Passkey

Bluetooth® devices recognize each other by pairing. Each Bluetooth® device uses a pairing code, called a PASSKEY. The PASSKEY for the VoiceStar VS600/AX3 is: 0000

Quick Start

Charging the Battery

Connect the AC adapter's mini USB plug to the headset and connect the adapter to a power source. Charge the headset for 8 hours before first use.

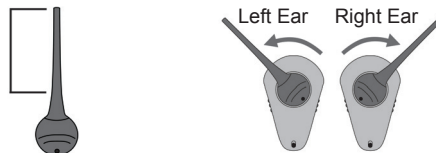


A red light in the TALK button indicates charging. When charged, the light turns off.

Note: When the headset needs charging, the TALK button flashes red every 10 seconds.

Preparing the Soft Springs

Soft springs are made extra long, and can be cut to fit your ear, using scissors or a hobby knife. Cut a little piece of the soft spring at a time (Approx. 0.3 cm / 0.125 inches). Put the soft spring on the headset, and adjust it for a comfortable fit.



Wearing Your VS600/AX3

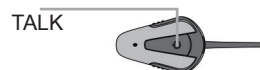
Use your index finger to bend the soft spring, and insert the headset in your ear. Place the soft spring in the upper bend of your ear. For best audio quality, place the headset and phone on the same side of your body.



Note: Do not place the soft spring in your ear without the headset attached

Turning On the VS600/AX3

To turn on the headset, press the TALK button until the blue light flashes five times followed by two tones. When turned on, the headset automatically connects to the last connected device.



To turn off the headset, press the TALK button until the red light flashes five times followed by two tones.

Note: Audio tones can be heard only when wearing the headset.

Pairing with a Bluetooth® device

The VS600/AX3 can pair with up to eight devices. If you try to pair the headset with more than eight devices, the device used least recently will be deleted.

To pair the VS600/AX3 with a device:

1. Hold down the TALK button until the red and blue lights flash repeatedly.
2. Use your device's Bluetooth® menu to search for the headset. When found, "VS600/AX3" appears in the device's list.
3. If the device requests a passkey, enter 0000.

Answering Calls

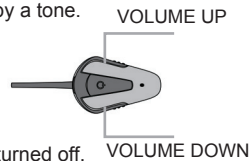
The VoiceStar VS600/AX3 sounds an alert for incoming calls. To answer the call, press the TALK button. To hang up, press the TALK button again. To reject a call, hold down the TALK button for 2 seconds.

Note: Audio tones can be heard only when wearing the headset.

Operation

Adjusting the Volume

Use the VOLUME UP and VOLUME DOWN buttons to adjust the volume. Each adjustment is followed by a tone.



Note:

The volume settings are saved when turned off.

To mute the headset microphone, press the VOLUME UP and VOLUME DOWN buttons at the same time for three seconds. To un-mute, press both buttons again. While muted, the headset beeps twice every two seconds.

Note: Audio tones can be heard only when wearing the headset.

Call Waiting (Headset Profile)

To answer a second call, press the TALK button. The headset places the active call on hold and answers the new call. To switch back to the first call, press TALK again.

Note:

Call waiting must be supported by your phone and service provider.

Call Waiting (Hands-free Profile)

To answer a second call, press the VOLUME UP button until the headset places the active call on hold and answers the new call. To switch back to the first call, press the VOLUME UP button again.

To hang up the second call, press the VOLUME DOWN button until you hear two audio tones.

To reject the second call, press the TALK button for two seconds. The VS600/AX3 sends the new caller a busy signal.

Redial (Hands-free Profile)

To re-dial the last called number, hold the VOLUME DOWN button for approximately 4 seconds. The headset connects to the phone and requests a redial.

Transferring a Call to a Mobile Phone

To transfer a call from the headset to your phone, press the TALK button for two seconds.

Voice Dialing

The VoiceStar VS600/AX3 supports voice dialing. Refer to your phone's owner's manual to set up voice dialing.

To use voice dialing:

1. Press the TALK button to request a voice dial.
 2. Complete your phone's voice-dial procedure.
- To cancel a voice dial, press the TALK button again.

Cautions

Important safety information. Read this information before using your VoiceStar VS600/AX3.

- Do not expose the VoiceStar VS600/AX3 to direct sunlight or extremely high or low temperatures for prolonged periods of time.
- Do not expose the VoiceStar VS600/AX3 to lit cigarettes, cigars, open flames, liquid or moisture, etc.
- Do not drop, hit, throw or try to bend the VoiceStar VS600/AX3. Rough treatment could damage it.
- Swallowing the headset could be fatal, keep it away from children.

Users are not permitted to change or modify this device in any way. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

Hospitals or health-care facilities may use equipment that is sensitive to external RF energy. To avoid interference and/or compatibility conflicts, turn off your headset when instructed to by posted notices.

Onboard aircraft, turn off your headset as instructed and use the headset in accordance with applicable regulations and airline crew instructions.

If you experience interference with a hearing aid or other personal medical device, consult with that device's manufacturer to discuss alternatives. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

People with **pacemakers** should follow these precautions:

- The Health Industry Manufacturers Association recommends a minimum separation of 15 centimeters (Approx. 6 inches) between a handheld wireless device and a pacemaker. These recommendations are consistent with the independent research by, and recommendations of, Wireless Technology Research.
- Do NOT carry the phone or Bluetooth® headset in your breast pocket.
- Turn OFF the phone and headset immediately if you suspect interference.

RF Emissions Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult your local RadioShack store or an experienced technician for help. If you cannot eliminate the interference, the FCC requires that you stop using your product. Changes or modifications not expressly approved by RadioShack may cause interference and void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Limited 1-Year Warranty

NEXTLINK A/S warrants that this product is free from defects in design, material and workmanship that can result in malfunction of the product during normal use. The warranty period is one (1) year from the purchase date of the product by the end consumer.

1. The warranty is only valid under the following terms and conditions: The warranty applies to the consumer on the original receipt from the dealer and cannot be transferred or re-assigned to another consumer.
2. When returning the product for repair or replacement, attach a failure description and in the proper packaging. Proof of purchase is required.
3. During the warranty period, the product can either be repaired or replaced, and this will be based on the judgement of personnel authorized by NEXTLINK A/S. After replacement or repair, the product is warranted for the remaining time of the original warranty period.

This warranty does not cover defects due to:

1. Adjustments, modifications, disassembly or any alteration of the product done by personnel not authorized by NEXTLINK A/S.
2. Accidents, exposure to liquids and food, moisture, extreme high or low temperatures or environmental conditions, forces of nature etc.

3. Variations in functionality when used with other devices, radio interference and radio networks, radio range, software update of the product needed due to changes or functionality of other products like mobile phones, computers etc.
4. Misuse of the product e.g. wrongful installation, breaking covers and casing by using force, etc.
5. Conditions due to normal wear and tear when using the product e.g. rechargeable batteries have a limited lifespan and performance is gradually reduced over time. Soft springs broken after extensive use.

There are no expressed warranties neither written nor oral other than this warranty. In no event shall NEXTLINK A/S or its vendors be liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever, including but not limited to commercial losses, Force Majeure or special contracts/deals. Please check the user's guide for information and regulations about electronic operation of the product. This warranty does not affect the consumer's legal rights due to national legislation in force. If warranty service is needed, please contact your dealer for further information. All shipping costs for products covered by this warranty will be divided equally between manufacturer and sender.

The Bluetooth word mark and logos are owned by Bluetooth SIG,

Inc. and any use of such marks by NEXTLINK A/S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Please visit our website for further information on the VoiceStar™ Collection, and also additional materials like video guides, FAQ's and news.

© 2006. All rights reserved. VoiceStar is a registered trademark of Radioshack.

Soft spring system is a patent of NEXTLINK A/S

Nextlink A/S reserves the right without notice to make changes to specifications for existing products and to discontinue existing products. If Nextlink A/S markets new products to replace or supplement existing products, such new products shall be entered into agreement for.

Printed in China
17-036
07A06

Manual del usuario: Por favor lea cuidadosamente este Manual del Usuario antes de comenzar a usar su auricular.

Contenidos

Contenidos del paquete	18
Características	18
Código	19
Comienzo rápido	19
Cargar la batería	19
Preparar los "Soft Springs" .(resortes blandos)	20
Usar su VS600/AX3	20
Encender el VS600/AX3	21
Responder llamadas	22
Funcionamiento	22
Ajustar el volumen	22
Llamada en espera (Característica Auricular)	23
Llamada en espera (Característica Manos Libres)	23
Re llamar (Característica Manos Libres)	23
Transferir una llamada al teléfono móvil	24
Marcado con voz	24
Advertencia.	25
Cautions	25
Información sobre las emisiones de RF	27
Garantía limitada de 1 año	28

Gracias por comprar el auricular manos libres VoiceStar™ VS600/AX3 Hands-Free Headset. El VS600/AX3 se puede comunicar con una amplia gama de dispositivos, tales como teléfonos móviles, palms y computadoras mediante el uso de dos características de audio: auriculares Bluetooth® HEADSET y manos libres Bluetooth® HANDS-FREE.

NOTA: Por favor verifique su manual del usuario para información sobre las características y funciones de soporte del Bluetooth®.

Contenidos del paquete.

- Auricular Manos Libres
 - Adaptador CA (con mini USB)
 - Dos "soft springs" (resortes blandos) intercambiables (grande y pequeño)
- Manual del usuario

Características

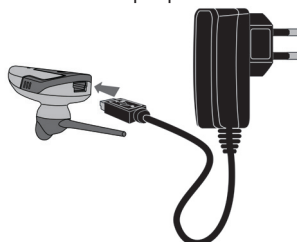
- El auricular puede usarse tanto en el oído izquierdo como en el derecho. La longitud del "soft spring" (resorte blando) puede cortarse para un calce perfecto.
- Interfaz de 3 botones incluyendo un gran botón TALK (hablar) con luces indicadoras roja y azul.

Código

Los dispositivos Bluetooth® se reconocen unos a otros mediante el emparejamiento. Cada dispositivo Bluetooth® utiliza un código de emparejamiento llamado PASSKEY. El PASSKEY para el Voice-Star VS600/AX3 es: 0000

Comienzo rápido

Cargar la batería Conecte el mini UBS del adaptador CA al auricular y conecte el adaptador a la fuente de alimentación. Cargue el auricular durante 8 horas antes de usarlo por primera vez.

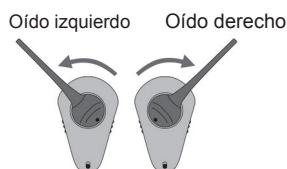
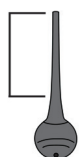


Una luz roja en el botón TALK indica que está cargando. Cuando esté cargado se apagará la luz.

Nota: Cuando el auricular necesita cargarse el botón TALK se pone rojo cada 10 segundos.

Preparar los Soft Springs

Los "Soft springs" (resortes blandos) están hechos extra largos y pueden cortarse para calzar en el oído usando un cúter. Corte un pedacito de soft spring a la vez (aproximadamente 0,3 cm/0,125 pulgadas). Coloque el soft spring en el auricular y ajústelo para un calce cómodo.



Usar el VS600/AX3

Use su dedo índice para doblar el "soft spring" (resorte blando), e inserte el auricular en el oído. Coloque el soft spring en el doblar superior del oído. Para una mejor calidad de audio coloque el auricular y el teléfono del mismo lado del cuerpo.

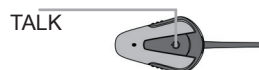


Nota:

No coloque el soft spring en el oído sin tener sujeto el auricular.

Encender el VS600/AX3

Para encender el auricular, presione el botón TALK hasta que la luz azul titile cinco veces seguido de dos tonos. Cuando se enciende, el auricular se conecta automáticamente al último dispositivo conectado.



Para apagar el auricular, presione el botón TALK hasta que la luz roja titile cinco veces seguido de dos tonos.

Nota: Los tonos del audio pueden oírse solamente cuando se está usando el auricular.

Emparejar con un dispositivo Bluetooth®

El VS600/AX3 puede emparejarse hasta con ocho dispositivos. Si usted intenta emparejar el auricular con más de ocho dispositivos se borrará el dispositivo que se haya usado menos recientemente.

Para emparejar el VS600/AX3 con un dispositivo:

1. Mantenga presionado el botón TALK hasta que las luces roja y azul titilen repetidamente.

2. Use el menú Bluetooth® de su dispositivo para buscar el auricular. Cuando lo encuentre, el "VS600/AX3" aparecerá en la lista del dispositivo.
3. Si el dispositivo requiere un código, entre 0000.

Responder llamadas

El VoiceStar VS600/AX3 emite un sonido de alerta para las llamadas que entran. Para responder a la llamada presione el botón TALK. Para colgar, presione el botón TALK nuevamente. Para rechazar una llamada, mantenga oprimido el botón TALK durante 2 segundos.

Nota: Los tonos de audio pueden oírse solamente cuando se está usando el auricular.

Funcionamiento

Ajustar el volumen Use los botones de VOLUME UP (subir volumen) y VOLUME DOWN (bajar volumen) para ajustar el volumen. Cada ajuste es seguido de un tono.



Nota:

Las configuraciones para el volumen se guardan al apagarse.

Para activar la función "mute" (enmudecer) en el micrófono del auricular, presione los botones VOLUME UP y VOLUME DOWN al mismo tiempo durante tres segundos. Para desactivar la función "mute", presione ambos botones nuevamente. Cuando está la función "mute", el auricular emite dos pitidos cada dos segundos.

Nota: Los tonos de audio pueden oírse solamente cuando se está usando el auricular.

Llamada en espera (Característica Auricular)

Para responder una segunda llamada, presione el botón TALK . el auricular coloca la llamada activa en espera y responde la nueva llamada. Para volver a la primer llamada, presione TALK nuevamente.

Nota: la llamada en espera debe tener el soporte de su teléfono y proveedor de servicios.

Llamada en espera (Característica Manos Libres)

Para responder una segunda llamada, presione el botón VOLUME UP hasta que el auricular coloque la llamada activa en espera y responda la nueva llamada. Para volver a la primer llamada, presiones el botón VOLUME UP nuevamente.

Para cortar la segunda llamada, presione el botón VOLUME DOWN hasta oír dos tonos de audio.

Para rechazar la segunda llamada, presione el botón TALK durante dos segundos. El VS600/AX3 envía a la nueva persona que llama una señal de ocupado.

Rellamado (Característica Manos Libres)

Para volver a marcar el último número marcado, mantenga presionado el botón VOLUME DOWN durante aproximadamente 4 segundos. El auricular se conecta con el teléfono y solicita un rellamado.

Transferir una llamada a un teléfono móvil

Para transferir una llamada desde el auricular a su teléfono presione el botón TALK durante dos segundos.

Marcado con voz

The VoiceStar VS600/AX3 soporta el marcado con voz. Vea el manual del usuario de su teléfono para configurar el marcado con voz.

Para usar el marcado con voz

1. Presione el botón TALK para solicitar un marcado con voz.

2. Complete el procedimiento del marcado con voz de su teléfono.
Para cancelar el marcado con voz, presione nuevamente el botón TALK.

Advertencia

Información de seguridad importante. Lea esta información antes de usar el VoiceStar VS600/AX3.

- No exponga el VoiceStar VS600/AX3 a la luz solar directa o temperaturas extremadamente altas o bajas durante períodos de tiempo prolongados.
- No exponga el VoiceStar VS600/AX3 a cigarrillos o cigarros encendidos, llamas abiertas, líquido o humedad, etc.
- No tire, golpee, arroje o trate de doblar el VoiceStar VS600/AX3. El trato brusco podría dañarlo.
- Tragar el auricular podría ser fatal, manténgalo alejado de los niños.

No está permitido a los usuarios cambiar o modificar este dispositivo de ningún modo. Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. Vea 47 CFR, Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones.

(1) Este dispositivo no puede causar una interferencia dañina, y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida,
incluyendo la interferencia que puede causar un funcionamiento
indeseado. Vea 47 CFR Sec.15.19(3).

Los Hospitales o centros de atención sanitaria pueden usar equipo
que es sensible a la energía de RF externa. Para evitar conflictos
de interferencia o compatibilidad, apague su auricular cuando así
se ordene mediante letreros.

A bordo de un avión apague su auricular como se le ordena y use
el auricular de acuerdo a las normas aplicables y a las instruc-
ciones del personal de la aerolínea.

Si experimenta interferencias con un audífono u otro dispositivo
médico personal consulte con el fabricante de ese dispositivo para
discutir alternativas. Su médico puede ayudarlo a obtener esta
información.

Las personas con marcapasos deberían seguir las siguientes
precauciones:

- La Asociación de fabricantes de la industria de la salud recomien-
da una separación mínima de 15 centímetros (aproximadamente
6 pulgadas) entre un dispositivo inalámbrico de mano y un mar-
capasos. Estas recomendaciones son consistentes con la inves

tigación independiente y las recomendaciones de la Investigación

Tecnológica Inalámbrica.

- NO lleve el teléfono o el auricular Bluetooth® en el bolsillo superior.
- APAGUE su teléfono o auricular inmediatamente si sospecha de interferencia.

Información sobre emisiones RF

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para undispositivo digital Clase B de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no se producirá en una determinada instalación. Si este equipo causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión que puedan determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregirlas con alguna de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto al del receptor.

Consulte con el RadioShack local o con un técnico experimentado para solicitar ayuda. Si no puede eliminar la interferencia, el FCC requiere que detenga el uso de su producto. Los cambios y modificaciones que no estén expresamente aprobadas por RadioShack pueden causar interferencias e invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. Este equipo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencias dañinas, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que pueden causar un funcionamiento indeseado.

Garantía limitada de 1 año

NEXTLINK.TO A/S garantiza que este producto está libre de defectos de diseño, material y fabricación que pueden causar un mal funcionamiento del producto durante su uso normal. El período de garantía es de un (1) año desde la fecha de la compra del producto por parte del consumidor final.

1. La garantía solo es válida según los siguientes términos y condiciones. La garantía se aplica al consumidor en el recibo original del vendedor y no puede ser transferida o reasignada a otro consumidor.
2. Al devolver el producto para su reparación o reemplazo, adjunte una descripción de la falla con la presentación adecuada.
3. Durante el período de garantía, el producto puede ser reparado o reemplazado y esto se basará en el juicio del personal autorizado por NEXTLINK A/S. Luego del reemplazo o la reparación, el producto estará en garantía durante el tiempo restante del período de la garantía original.

Esta garantía no cubre defectos causados por:

1. Ajustes, modificaciones, desmontaje o cualquier alteración del producto realizado por personal no autorizado por NEXTLINK A/S.
2. Accidentes, exposición a líquidos y comida, humedad, temperaturas extremadamente altas o bajas o condiciones ambientales, fuerzas de la naturaleza, etc.
3. Variaciones en el funcionamiento cuando se lo usa con otros dispositivos, interferencia radial y redes radiales, alcance de radio, actualización del software del producto debido a cambios en la funcionalidad de otros productos tales como teléfonos móviles, computadoras, etc.
4. Uso incorrecto del producto, por ejemplo instalación incorrecta,

- rotura de tapas y cubiertas por el uso de la fuerza, etc.
5. Condiciones causadas por el uso y desgaste normal al usar el producto, por ejemplo, las baterías recargables tienen una duración limitada y su desempeño se reduce gradualmente con el tiempo. Los soft springs se rompen luego de un uso extensivo.

No existen otras garantías expresas escritas u orales además de esta garantía. En ninguna circunstancia será NEXTLINK A/S o sus vendedores responsables por daños fortuitos o resultantes de cualquier naturaleza, incluyendo pero sin limitarse, a pérdidas comerciales, fuerza mayor o contratos/acuerdos especiales. Por favor verifique el manual del usuario para información y normas sobre el funcionamiento electrónico de este producto. Esta garantía no afecta los derechos legales del consumidor según la legislación nacional en vigencia. Si necesita el servicio de garantía, por favor póngase en contacto con su vendedor para más información. Todos los costos de envío de los productos cubiertos por esta garantía serán divididos equitativamente entre el fabricante y la persona que lo envía.

El logotipo y logogramas de Bluetooth son propiedad de Bluetooth

SIG, Inc. y cualquier uso de los mismos por parte de Nextlink A/S se realiza bajo licencia. Otras marcas de fábrica y nombres comerciales son aquellos de sus respectivos dueños.

Por favor, visite nuestra página Web para más información sobre la colección VoiceStar™ y también material adicional como guías en video, preguntas frecuentes y noticias.

© 2006. Todos los derechos reservados. VoiceStar es una marca registrada de Radioshack.

El sistema "soft spring" es una patente de NEXTLINK A/S.

NEXTLINK A/S se reserva el derecho de realizar cambios en las especificaciones sin aviso previo de los productos existentes y de discontinuar los productos existentes. Si NEXTLINK A/S comercializa nuevos productos para reemplazar o complementar los productos existentes, dichos nuevos productos estarán en conformidad con los términos del acuerdo.

Impreso en China
17-036
07A06

TABLE DES MATIERES

Contenu du paquet.	33
Caractéristiques	33
Code secret	34
Démarrage rapide	34
Charger les piles	34
Préparer les élastiques.	35
Porter votre VS600/AX3	35
Mettre le VS600/AX3 sous tension.	36
Pairage avec un appareil Bluetooth®	36
Répondre à des appels	37
Ajuster le volume.	37
Indication d'appel en attente (en mode Ecouteur)	38
Indication d'appel en attente (en mode mains libres).	38
Recomposition (en mode mains libres)	39
Transférer un appel sur un téléphone portable	39
Composition vocale	39
Précautions.	40
Informations sur les émissions RF	42
Garantie limitée à deux ans	44

Nous vous remercions d'avoir acheté le kit mains libres VS600/AX3. Le VS600/AX3 a une faculté d'adaptation à une grande variété d'appareils tels que les téléphones portables, les téléphones intelligents et les ordinateurs en utilisant deux modes audio: Bluetooth® HEADSET et Bluetooth® HANDS-FREE.

REMARQUE: Veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre appareil pour obtenir des informations sur les caractéristiques et les fonctions des appareils Bluetooth®.

Contenu du paquet

- Kit mains libres
 - Chargeur-adaptateur AC (muni d'un mini port USB)
 - Deux élastiques échangeables (grand et petit)
- Guide de l'utilisateur

Caractéristiques

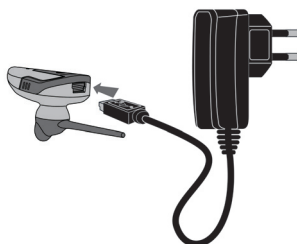
- L'écouteur peut être utilisé indifféremment dans l'oreille droite ou dans l'oreille gauche. La longueur de l'élastique peut être raccourcie pour un confort idéal.
- Interface à trois boutons, comprenant le bouton TALK avec des voyants DEL rouges et bleus.

Code secret

Les appareils Bluetooth® sont compatibles entre eux par pairage. Chaque appareil Bluetooth® utilise un code de pairage, appelé CODE SECRET. Le CODE SECRET pour le VS600/AX3 est: 0000

Démarrage rapide

Charger les piles Brancher le mini port USB du chargeur-adaptateur AC à l'écouteur et brancher le chargeur-adaptateur à une prise de courant. Recharger le kit pendant 8 heures avant votre première utilisation.

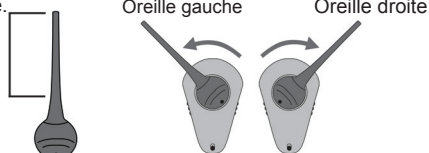


Le voyant rouge sur le bouton TALK indique que l'appareil est chargé. Une fois le rechargement terminé, la lumière s'éteint.

Remarque: Lorsqu'il est nécessaire de recharger le kit, le voyant du bouton TALK clignote toutes les 10 secondes.

Préparer les élastiques

Les élastiques sont très longs, vous pouvez les ajuster à la taille de votre oreille en les découpant à l'aide de ciseaux ou d'un couteau. Découpez une petite partie de l'élastique à la fois (environ 0,3 cm). Mettez l'élastique sur l'écouteur et ajustez-le de manière à ce que ce soit confortable.



Porter votre VS600/AX3

Utilisez votre index pour courber l'élastique et insérez l'écouteur dans votre oreille. Placer l'élastique dans la courbure supérieure de votre oreille. Pour obtenir une meilleure qualité sonore, placez l'écouteur et le téléphone du même côté de votre corps.

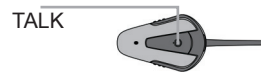


Remarque:

Ne placez pas l'élastique dans votre oreille avant d'avoir mis l'écouteur.

Mettre le VS600/AX3 sous tension

Pour mettre le kit sous tension, appuyez sur le bouton TALK jusqu'à ce que le voyant bleu clignote 5 fois, suivi de deux bips. Lorsqu'il s'allume, l'écouteur se connecte automatiquement à l'appareil auquel il a été connecté en dernier.



Pour éteindre l'écouteur, appuyer sur le bouton TALK jusqu'à ce que le voyant rouge clignote 5 fois suivi de deux bips.

Remarque: Les bips sonores ne peuvent être perçus que lorsque vous portez les écouteurs.

Pairage avec un appareil Bluetooth®

Le VS600/AX3 peut être connecté à huit appareils différents. Si vous tentez de connecter l'écouteur à plus de huit appareils, l'appareil utilisé en premier sera supprimé.

Pour connecter le VS600/AX3 à un appareil:

1. Appuyez sur le bouton TALK jusqu'à ce que les voyants rouges et bleus clignent de façon répétée.

2. Servez-vous du menu Bluetooth® de l'appareil pour rechercher l'écouteur. Lorsque vous l'avez trouvé, « VS600/AX3 » apparaît dans la liste de l'appareil.
3. Si l'appareil vous demande un code secret, tapez 0000.

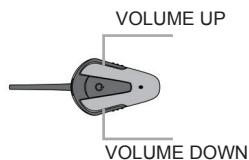
Répondre à des appels

Le VS600/AX3 émet une alerte pour vous prévenir des appels entrants. Pour répondre à un appel, appuyez sur le bouton TALK. Pour raccrocher, appuyez à nouveau sur le bouton TALK. Pour rejeter un appel, appuyez sur le bouton TALK pendant 2 secondes.

Remarque: Les bips sonores ne peuvent être perçus que lorsque vous portez les écouteurs.

Fonctionnement

Ajuster le volume Utilisez les boutons VOLUME UP et VOLUME DOWN pour ajuster le volume. Chaque réglage est suivi d'un bip.



Remarque: Les réglages du volume sont conservés lorsque l'appareil est éteint.

Pour mettre le micro de l'écouteur en silencieux, appuyez en même temps sur les boutons VOLUME UP et VOLUME DOWN pendant trois secondes. Pour désactiver la fonction « silencieux », appuyez à nouveau sur les deux boutons. Lorsque le micro est sur « silencieux », l'écouteur émet deux bips toutes les deux secondes.

Remarque: Les bips sonores ne peuvent être perçus que lorsque vous portez les écouteurs.

Indication d'appel en attente (en mode « écouteur »)

Pour répondre à un appel en attente, appuyez sur le bouton TALK. L'écouteur met l'appel en cours en attente et répond au nouvel appel. Pour reprendre le premier appel, appuyez à nouveau sur TALK.

Remarque: La fonction indication d'appel en attente doit vous être fournie par votre fournisseur de services téléphonique.

Indication d'appel en attente (en mode « mains libres »)

Pour prendre un appel en attente, appuyez sur le bouton VOLUME UP jusqu'à ce que l'écouteur mette l'appel en cours en attente et réponde au nouvel appel. Pour reprendre le premier appel,

appuyez à nouveau sur la touche VOLUME UP.

Pour raccrocher le deuxième appel, appuyez sur le bouton VOLUME DOWN jusqu'à ce que vous entendiez deux bips.

Pour rejeter un appel en attente, appuyez sur le bouton TALK pendant 2 secondes. Le VS600/AX3 envoie à la personne qui vous appelle un signal indiquant que vous êtes en ligne.

Recomposition (en mode « mains libres »)

Pour recomposer un numéro, appuyez sur le bouton VOLUME DOWN pendant environ 4 secondes. L'écouteur se connecte au téléphone et demande que le numéro soit recomposé.

Transférer un appel sur un téléphone portable

Pour transférer un appel de l'écouteur vers votre téléphone, appuyez sur le bouton TALK pendant deux secondes.

Composition vocale

Le VS600/AX3 dispose de la fonction composition vocale. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone pour installer la fonction de composition vocale.

Pour utiliser la composition vocale :

1. Appuyez sur le bouton TALK pour demander une composition vocale.

2. Terminez la procédure de composition vocale. Pour annuler une composition de numéro par composition vocale, appuyez à nouveau sur le bouton TALK.

Précautions

Informations importantes de sécurité. Lisez ces informations avant d'utiliser votre VS600/AX3.

- N'exposez pas le VS600/AX3 à la lumière directe du soleil ou à des températures élevées ou faibles pendant une période prolongée.
- N'exposez pas le VS600/AX3 à des cigarettes ou cigares allumés, à des flammes, des liquides ou de l'humidité, etc...
- Ne donnez pas un coup au VS600/AX3, ne le lancez pas, ne le faites pas tomber et n'essayez pas de le tordre. Une manipulation brutale pourrait l'endommager.
- Avaler l'écouteur pourrait être mortel, gardez le hors de portée des enfants.

Il n'est pas permis aux utilisateurs de modifier cet appareil de quelque manière que ce soit. Des modifications qui ne seraient pas expressément approuvées par le groupe en charge des mesures de conformité pourraient retirer à l'utilisateur le droit d'utiliser l'appareil. Voir 47 CFR. Voir, 15.21. Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) il se peut que cet appareil ne cause pas d'interférences nuisibles, et (2) cet

appareil doit tolérer toutes interférences reçues , y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement inapproprié. Voir 47 CFR. Voir, 15. 19 (3).

Il se peut que les hôpitaux ou les établissements de santé utilisent du matériel sensible à l'énergie en radiofréquences externes. Afin d'éviter des interférences et/ou des incompatibilités, éteignez votre écouteur lorsque cela vous l'est demandé (sur des affiches ou autre). A bord des avions, éteignez votre écouteur si on vous le demande et utilisez votre kit conformément aux réglementations applicables et aux consignes de l'équipage.

Dans le cas où des interférences avec une aide auditive ou un autre appareil médical personnel venaient à se produire, consultez le fabricant de l'appareil en question pour trouver une solution. Votre médecin est susceptible de vous aider à obtenir ces informations.

Les personnes portant un stimulateur cardiaque devraient prendre les précautions suivantes :

- La Health Industry Manufacturers Association recommande de séparer un appareil sans fil et un stimulateur cardiaque de 15 centimètres. Ces recommandations sont conformes aux recherches indépendantes et aux recommandations du centre de recherche sur la technologie sans fil (Wireless Technology Research).

- Ne transportez pas le téléphone ou l'écouteur Bluetooth® dans votre poche de poitrine.
- Éteignez le téléphone et l'écouteur immédiatement si vous pensez qu'il y a des interférences.

Informations sur les émissions RF

Cet équipement a été testé et il est conforme aux limites propres à un appareil numérique de classe B, en vertu de la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont élaborées afin d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut générer des interférences nuisibles aux communications radiophoniques.

Cependant, il est possible qu'il y ait une interférence lors d'une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception radio ou télé (ceci peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil), il est conseillé à l'utilisateur de corriger l'interférence en effectuant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise de courant différente de celle où le récepteur est branché.

Si vous avez besoin d'aide, veuillez consulter un technicien confirmé.

Si vous ne pouvez pas vous débarrasser de l'interférence, il est conseillé par FCC d'arrêter d'utiliser votre produit.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) il se peut que cet appareil ne cause pas d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement inapproprié.

Le dessin représentant une petite poubelle barrée WEEE en annexe 4, indique le tri sélectif des appareils électriques et électroniques en vigueur dans les pays de l'UE. Veuillez à ne pas jeter l'appareil dans les ordures ménagères. Lorsque vous vous débarrassez de ce produit, veuillez utiliser les dispositifs de tri et de recyclage disponibles dans votre pays.

Garantie limitée à deux ans

NEXTLINK A/S garantit que ce produit ne comporte pas de défauts dans le design, les matériaux et la fabrication pouvant provoquer un mauvais fonctionnement du produit lors de l'usage normal. La période de garantie est d'un (1) an, à compter de la date d'achat du produit par le consommateur

1. La garantie est uniquement valide selon les termes et conditions suivantes : La garantie s'applique au consommateur dont le nom figure sur la facture originale du magasin et ne peut être transférée ni attribuée à un autre consommateur.
2. Lorsque vous retournez votre produit pour des réparations ou pour un remplacement, veuillez joindre une description de l'anomalie dans l'emballage approprié.
3. Durant la période de garantie, le produit peut être réparé ou remplacé. Cela dépendra de l'avis du personnel habilité par NEXTLINK A/S. Suite au remplacement ou aux réparations, le produit est garanti pour le temps restant de la période de garantie originale.

Cette garantie ne prends pas en compte les défauts causés par:

1. Des réglages, des modifications, un démontage ou n'importe quelle altération du produit effectuée par un personnel non habilité par NEXTLINK A/S

2. Des accidents, une exposition à des liquides ou à de la nourriture, l'humidité, des températures trop élevées ou trop basses voire des conditions atmosphériques extrêmes.
3. Des problèmes de fonctionnement lorsque vous utilisez cet appareil avec d'autres appareils, une interférence radio, des fréquences radio, la mise à jour du logiciel du produit suite à des modifications, la mise sous tension d'autres appareils tels que les téléphones portables, les ordinateurs etc...
4. Une mauvaise utilisation du produit due par exemple à une mauvaise installation ou au fait d'ouvrir le boîtier avec trop de force, etc...
5. L'état d'usure normale du produit, par exemple: les batteries rechargeables ont une durée de vie limitée et leur niveau de performance diminue avec le temps. Les élastiques se cassent suite après une utilisation répétée. Mise à part cette garantie, il n'existe pas d'autres garanties (écrite ou orales) NEXTLINK A/S ou ses vendeurs ne peuvent en aucun cas être tenus responsables des dommages, quelle que soit leur nature, y compris sans s'y limiter les pertes commerciales, les cas de force majeure ou les contrats spécifiques. Veuillez consulter le guide de l'utilisateur pour plus d'informations et pour connaître les réglementations concernant le fonctionnement de ce produit.

En raison des législations fédérales en vigueur, cette garantie ne porte pas atteinte aux droits du consommateur. Si vous avez

besoin de consulter le service de garantie, veuillez contacter votre distributeur pour plus d'informations. Concernant les produits pour lesquels cette garantie s'applique, les frais de port seront divisés équitablement entre le fabricant et l'expéditeur.

Déclaration des mesures de conformité relative à la directive R&TTE 1999/5/.

En vertu des clauses exposées dans la directive R&TTE, l'inscription CE figure sur ce produit.

NEXTLINK A/S déclare que ce produit est conforme aux exigences majeures et aux autres clauses importantes exposées dans la directive.

1999/5/EC : Royaume-Uni, Malte, Hongrie, Pologne, Islande.

1999/5/EF : Danemark, Norvège

1999/5/CE : Espagne, France, Italie, Portugal

1999/5/ES : République Tchèque, Slovaquie, Slovénie

1999/5/EG : Allemagne, Pays-Bas, Suède

1999/5/EK : Lettonie, Grèce

1999/5/EB : Lituanie

1999/5/EY : Finlande

1999/5/EU : Estonie

Índice

Conteúdo da embalagem	48
Características	48
Chave de acesso	49
Início rápido	49
Carregamento da bateria.	49
Preparação das molas suaves.	50
Utilização do VS600/AX3	50
Ligação do VS600/AX3	51
Emparelhamento com um dispositivo Bluetooth®	51
Atender chamadas	52
Ajuste do volume.	52
Chamadas em espera (perfil do auricular).	53
Chamadas em espera (perfil mãos-livres)	53
Remarcação (perfil mãos-livres)	54
Transferência de chamadas para um telemóvel	54
Marcação por voz	54
Precauções.	55
Informações relativas a emissões RF	57
Garantia limitada de 2 anos	58

Obrigado por ter adquirido o Auricular Mãos-livres VS600/AX3. O VS600/AX3 pode comunicar com uma ampla variedade de dispositivos, tais como telemóveis, PDAs e computadores, utilizando dois perfis de áudio: AURICULAR Bluetooth® e MÃOS-LIVRES Bluetooth®.

NOTA: Consulte o manual do proprietário do dispositivo para obter informações acerca das funções e características Bluetooth® comportadas.

Conteúdo da embalagem

- Auricular mãos-livres
- Adaptador CA (com mini-ficha USB)
- Duas molas suaves substituíveis (pequena e grande)
- Manual do utilizador

Características

- O auricular pode ser utilizado na orelha esquerda ou direita
- O comprimento da mola suave pode ser alterado para permitir um ajuste perfeito
- Interface composta por 3 botões, incluindo um botão TALK (falar) de grandes dimensões com uma luz indicadora vermelha e outra azul

Chave de acesso

Os dispositivos Bluetooth® reconhecem-se através do emparelhamento. Cada dispositivo Bluetooth® utiliza um código de emparelhamento, denominado CHAVE DE ACESSO. A CHAVE DE ACESSO do VS600/AX3 é: **0000**

Início rápido

Carregamento da bateria

Ligue a mini-ficha USB do adaptador CA ao auricular e ligue o adaptador a uma fonte de alimentação. Carregue o auricular durante 8 horas antes da primeira utilização.



Uma luz vermelha no botão TALK (falar) indica o carregamento. No final do carregamento, a luz apaga-se.

Nota: quando o auricular necessita de ser carregado, o botão TALK (falar) pisca a vermelho a cada 10 segundos.

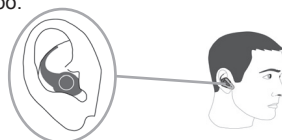
Preparação das molas suaves

As molas suaves são extra-longas e podem ser cortadas para se ajustarem à orelha, utilizando uma tesoura ou um estilete. Corte uma pequena porção da mola suave de cada vez (cerca de 0,3 cm). Coloque a mola suave no auricular e ajuste-a para um encaixe confortável.



Utilização do VS600/AX3

Dobre a mola suave com o dedo indicador e coloque o auricular na orelha. Aplique a mola suave na dobra superior da orelha. Para obter uma melhor qualidade sonora, coloque o auricular e o telefone no mesmo lado do corpo.

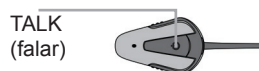


Nota:

não coloque a mola suave na orelha antes de encaixar o auricular.

Ligação do VS600/AX3

Para ligar o auricular, prima o botão TALK (falar) até que a luz azul pisque cinco vezes, seguida por dois sinais sonoros. Quando ligado, o auricular faz a ligação automática com o dispositivo a que esteve ligado pela última vez.



Para desligar o auricular, prima o botão TALK (falar) até que a luz vermelha pisque cinco vezes, seguida de dois sinais sonoros.

Nota:

só é possível ouvir os sinais sonoros com o auricular colocado.

Emparelhamento com um dispositivo Bluetooth®

O VS600/AX3/AX3 pode ser emparelhado com até oito dispositivos. Se tentar emparelhar o auricular com mais do que oito dispositivos, o dispositivo utilizado há mais tempo será eliminado.

Para emparelhar o VS600/AX3 com um dispositivo:

1. Prima continuamente o botão TALK (falar) até que as luzes vermelha e azul pisquem várias vezes.
2. Utilize o menu Bluetooth® do seu dispositivo para procurar o auricular. Quando tiver encontrado o auricular, a indicação "VS600/AX3" surge na lista do dispositivo.

3. Se o dispositivo solicitar uma chave de acesso, introduza 0000.

Atender chamadas

O VoiceStar VS600/AX3 emite um sinal de aviso de chamada recebida. Para atender a chamada, prima o botão TALK (falar). Para des-ligar, prima novamente o botão TALK (falar). Para rejeitar uma chamada, prima continuamente o botão TALK (falar) durante 2 segundos.

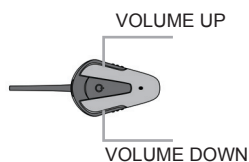
Nota:

só é possível ouvir os sinais sonoros com o auricular colocado.

Funcionamento

Ajuste do volume

Utilize os botões VOLUME UP (aumentar o volume) e VOLUME DOWN (diminuir o volume) para ajustar o volume. Cada ajuste é acompanhado de um sinal sonoro.



Nota:

as definições do volume são guardadas quando desliga o auricular.

Para tirar o som ao microfone do auricular, prima os botões VOLUME UP (aumentar o volume) e VOLUME DOWN (diminuir o volume) simultaneamente durante três segundos. Para repor o som, prima novamente ambos os botões. Enquanto está sem som, o auricular emite dois sinais a cada dois segundos.

Nota:

só é possível ouvir os sinais sonoros com o auricular colocado.

Chamadas em espera (perfil do auricular)

Para atender uma segunda chamada, prima o botão TALK (falar). O auricular coloca a chamada activa em espera e atende a nova chamada. Para voltar à primeira chamada, prima o botão TALK (falar) novamente.

Nota: a função de chamadas em espera deve ser comportada pelo fornecedor dos serviços telefónicos.

Chamadas em espera (perfil mãos-livres)

Para atender uma segunda chamada, prima o botão VOLUME UP (aumentar o volume) até que o auricular coloque a chamada activa em espera e atenda a nova chamada. Para voltar à primeira chamada, prima o botão VOLUME UP (aumentar o volume) novamente.

Para desligar a segunda chamada, prima o botão VOLUME DOWN (diminuir o volume) até ouvir dois sinais sonoros.

Para rejeitar a segunda chamada, prima o botão TALK (falar) durante dois segundos. O VS600/AX3 envia um sinal de ocupado ao novo chamador.

Remarcação (perfil mãos-livres)

Para remarcar o último número marcado, prima continuamente o botão VOLUME DOWN (diminuir o volume) durante cerca de 4 segundos. O auricular liga-se ao telefone e solicita a remarcação.

Transferência de chamadas para um telemóvel

Para transferir uma chamada do auricular para o seu telemóvel, prima o botão TALK (falar) durante dois segundos.

Marcação por voz

O VS600/AX3 comporta marcação por voz. Consulte o manual do proprietário do telefone para configurar a marcação por voz.

Para utilizar a marcação por voz:

1. Prima o botão TALK (falar) para solicitar uma marcação por voz.
2. Execute o procedimento de marcação por voz do seu telemóvel.

Para cancelar uma marcação por voz, prima o botão TALK (falar) novamente.

Precauções

Informações de segurança importantes. Leia estas informações antes de utilizar o VS600/AX3.

- Não exponha o VS600/AX3 a luz solar directa nem a temperaturas demasiado altas ou baixas durante longos períodos de tempo.
- Não exponha o VS600/AX3 a cigarros acesos, charutos, chamas nuas, líquidos ou humidade, etc.
- Não deixe cair, não bata, não atire nem tente dobrar o VS600/AX3. Uma utilização descuidada pode danificar o dispositivo.
- A ingestão do auricular pode ser fatal, mantenha-o afastado das crianças.

Os utilizadores não estão autorizados a alterar ou modificar este dispositivo seja em que circunstância for. As alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas pelo organismo responsável pela conformidade pode anular a autoridade do utilizador em utilizar o equipamento. Consulte 47 CFR, 15.21. Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as interferências susceptíveis de causar um funcionamento indesejado. Consulte 47 CFR, sec. 15.19(3).

Hospitais ou instituições de cuidados de saúde podem utilizar equipamento sensível a energia RF externa. Para evitar interferências e/ou conflitos de compatibilidade, desligue o auricular quando verificar que existem avisos para o fazer. Quando viajar de avião, desligue o auricular conforme as instruções recebidas e utilize-o conforme as normas aplicáveis e as instruções fornecidas pela tripulação.

Se sentir interferências com um aparelho de correcção auditiva ou outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante do dispositivo em questão para discutir as alternativas. O seu médico poderá ajudá-lo a obter as informações de que necessita.

As pessoas com pacemakers devem ter em conta as precauções seguintes:

- A Health Industry Manufacturers Association recomenda uma distância mínima de 15 centímetros entre um dispositivo sem fios e um pacemaker. Estas recomendações são consistentes com a investigação independente e as normas da Wireless

Technology Research.

- NÃO transporte o telemóvel nem o auricular Bluetooth® no bolso junto ao peito.
- Desligue o telemóvel e o auricular imediatamente se suspeitar que existem interferências.

Informações relativas a emissões RF

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a Parte 15 das Normas FCC. Estes limites foram estabelecidos para fornecer um nível de protecção adequado contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado em conformidade com as instruções, pode causar interferências nocivas em comunicações por rádio.

No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorram interferências numa instalação particular. Se este equipamento não causar interferências nocivas na recepção de rádio ou televisão, facto que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é incentivado a tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Volte a orientar ou posicionar a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.

Consulte um técnico experiente para obter ajuda.

Se não conseguir eliminar a interferência, a FCC recomenda que deixe de utilizar o produto.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências nocivas e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo as interferências susceptíveis de causar um funcionamento indesejado.

O símbolo do caixote com uma cruz por cima do Anexo IV da REEE, indica a recolha separada de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE. Não coloque o equipamento juntamente com o lixo doméstico. Utilize os sistemas de devolução e recolha disponíveis no seu país para eliminar este produto.

Garantia limitada de 2 anos

A NEXTLINK A/S garante que este produto não apresenta defeitos de concepção, material e fabrico susceptíveis de resultar em avarias do produto durante a utilização normal. O período de garantia corresponde a um (1) ano a partir da data de compra do produto pelo consumidor final.

1. A garantia só é válida ao abrigo dos seguintes termos e condições: A garantia aplica-se ao consumidor aquando da recepção original do revendedor e não pode ser transferida ou reatribuída a outro consumidor.
2. Aquando da devolução do produto para reparação ou substituição.

ição, anexe uma descrição da avaria e coloque-o numa embalagem adequada.

3. Durante o período de garantia, o produto pode ser reparado ou substituído, sendo que isso será decidido com base na avaliação efectuada pelo pessoal autorizado da NEXTLINK A/S.

Após a substituição ou a reparação, o produto encontra-se coberto pela garantia durante o tempo restante do período de garantia original.

Esta garantia não cobre defeitos causados por:

1. Ajustes, modificações, desmontagem ou qualquer alteração ao produto realizados por pessoal não autorizado pela NEXTLINK A/S.
2. Acidentes, exposição a líquidos e alimentos, humidade, temperaturas muito altas ou baixas ou condições ambientais, forças da natureza, etc.
3. Variações da funcionalidade quando utilizado com outros dispositivos, interferência em rádio e redes de rádio, alcance de rádio, actualização de software do produto necessária devido a alterações ou funcionalidade de outros produtos, tais como telemóveis, computadores, etc.
4. Utilização incorrecta do produto, por exemplo: instalação incorrecta, quebra de coberturas e da caixa devido ao uso de força excessiva, etc.

5. Condições devidas ao desgaste normal de utilização do produto, por exemplo: as baterias recarregáveis têm uma vida útil limitada e o desempenho vai reduzindo gradualmente ao longo do tempo. Molas suaves partidas após utilização contínua. Para além desta garantia, não existem garantias expressas, por escrito ou não. A NEXTLINK A/S e os respectivos vendedores não poderão, em qualquer circunstância, serem responsabilizados por danos acidentais ou consequenciais, independentemente da natureza dos mesmos, incluindo, entre outros, perdas comerciais, casos de força maior ou contratos especiais. Consulte o manual do utilizador para obter informações e normas acerca do funcionamento electrónico do produto. Esta garantia não afecta os direitos legais do consumidor devido à legislação nacional em vigor. Caso seja necessária assistência ao abrigo da garantia, contacte o seu revendedor para obter mais informações. Os custos de envio para produtos cobertos por esta garantia serão divididos igualmente entre o fabricante e o remetente.

Declaração de conformidade com a Directiva R&TTE 1999/5/
Este produto possui a marca CE em conformidade com as direc-
trizes da Directiva R&TTE.

A Nextlink A/S declara que este produto se encontra em conformi-
dade com os requisitos essenciais e outras directrizes relevantes
da Directiva:

1999/5/EC: Reino Unido, Malta, Hungria, Polónia, Islândia.

1999/5/EF: Dinamarca, Noruega.

1999/5/CE: Espanha, França, Itália, Portugal.

1999/5/ES: República Checa, Eslováquia, Eslovénia.

1999/5/EG: Alemanha, Holanda, Suécia.

1999/5/EK: Letónia, Grécia.

1999/5/EB: Lituânia.

1999/5/EY: Finlândia.

1999/5/EÜ: Estónia.